

PINGI

WIEDERVERWENDBARER LUFTENTFEUCHTER

BEDIENUNGSANLEITUNG / OPERATING INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI / HANDLEIDING



DE - Lieber Kunde, vielen Dank, dass Sie ein PINGI Qualitätsprodukt gekauft haben. Lesen Sie sich bitte vorsichtig diese Anleitung durch, bevor Sie anfangen. Dadurch wird eine optimale Leistung und sichere Verwendung des Produkts gewährleistet.

SICHERHEIT - ALLGEMEIN

- Entfernen Sie zuerst den Plastikbeutel.
- Versuchen Sie nicht, den Stoffbeutel zu öffnen oder zu schneiden.
- Halten Sie das Produkt von Kindern und Tieren fern.
- Vermeiden Sie es, den Indikator zu reiben oder zu kratzen, da dies die Oberschicht beschädigen kann. Der Indikator ist besonders empfindlich direkt nach dem Wiederaufladen in der Mikrowelle.

SICHERHEIT - MIKROWELLENTROCKNUNG


- Verbrennungs-/ Verbrühungsgefahr - Während der Trocknung in der Mikrowelle wird dieses Produkt sehr heiß und extrem heißer Wasserdampf wird ausgestoßen. Mit extremer Vorsicht handzuhaben!
- Überschreiten Sie nicht die empfohlene Trocknungszeit und Wattzahl der Mikrowelle.
- Legen Sie dieses Produkt nur dann in die Mikrowelle zum Trocknen, wenn der Entfeuchter komplett voll und der Indikator komplett rosa ist.
- Das Erhitzen eines leeren PINGI Entfeuchters kann zu Überhitzung führen und das Produkt und den Teller beschädigen.
- Lassen Sie die Mikrowelle bei der Trocknung nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie die Mikrowelle sauber. Öl oder Fett kann den PINGI Entfeuchter beschädigen oder den Stoff verbrennen. Bitte entsorgen Sie das Produkt, wenn es fettig oder fleckig wirkt.
- Der PINGI Entfeuchter kann nicht in einem normalen Ofen aufgeladen werden. Bitte nutzen Sie entweder eine Mikrowelle oder die Sonne für eine Solartrocknung.

ANWENDUNG

PINGI reduziert die relative Luftfeuchtigkeit in der direkten Umgebung. Kleine, stickige Räume werden luftig mithilfe von PINGI. Stockflecken und muffige Gerüche, die durch überschüssige Feuchtigkeit entstehen, können so verhindert werden. Durch den Gebrauch von PINGI können Sie Ihre unmittelbare Umgebung verbessern und feuchtigkeitsempfindliche Gegenstände wie elektrische Geräte oder auch Kleidung schützen.

FUNKTION

Der PINGI Entfeuchter zieht überschüssige Feuchtigkeit an und bewahrt sie. Während sich der Entfeuchter langsam mit Feuchtigkeit füllt, verändert sich der Indikator langsam von blau zu rosa. Wenn der Indikator sich komplett von blau zu rosa verändert hat, kann er ausgetrocknet werden. Sollten Sie Schwierigkeiten haben den Indikator zu lesen, dann können Sie auch das Gewicht des Produkts wenn es „voll“ ist, mit Hilfe der untenstehenden Tabelle kontrollieren.

WIEDERAUFLADEZEIT 		
<i>Bitte entnehmen Sie die empfohlene Wiederaufladezeit für Ihren Entfeuchter dieser Tabelle.</i>		
Produkt	Wiederaufladezeit	Gewicht wenn voll
LV(2)-D150C	4 min.	>195 g
LV-D350C	6 min	>445 g

Die Produktnummer finden Sie auf dem Label.

MIKROWELLENTROCKNUNG

- Achtung!**
Lesen Sie den Abschnitt SICHERHEIT - MIKROWELLENTROCKNUNG, bevor Sie den PINGI Entfeuchter zum ersten Mal trocknen.
- Legen Sie Ihren Pingi in einer sauberen, mikrowellenfesten Ofenschale (Hartglas/Borosilikatglas) in die Mitte der Mikrowelle. Sie können auch einen mikrowellenfesten Teller verwenden.
 - Legen Sie ein Küchentuch unter den Beutel.
 - Der Indikator sollte nach oben zeigen.
 - Erhitzen Sie Ihren Pingi für die empfohlene Dauer bei 600W.
 - ACHTUNG** - Während des Trocknungsprozesses in der Mikrowelle wird Ihr PINGI Entfeuchter sehr heiß. Das Wasser in Ihrem PINGI Entfeuchter erhitzt sich und verdampft. Der Indikator wird von rosa auf blau wechseln und Ihr PINGI Entfeuchter ist wieder einsatzbereit.
 - ACHTUNG** - Stellen Sie immer sicher, dass Ihr Entfeuchter vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn anfassen. Wenn Sie ein warmes Produkt auf eine empfindliche Oberfläche legen, können dauerhafte Flecken entstehen.

ANMERKUNG

- Dieses Produkt wurde entsprechend der höchsten Qualitätsstandards hergestellt und enthält keine Kobaltdichlorid.
- Nach Ablauf der Lebenszeit kann dieses Produkt im normalen Müll entsorgt werden. Bitte halten Sie sich immer an örtliche Bestimmungen und fragen Sie bei der Stadt nach, wenn Sie sich nicht sicher sind.

InnoGoods BV

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website: www.pingi.com

EN - Dear Customer

Thank you for purchasing a PINGI quality product. Please carefully read these instructions before getting started. This will ensure optimal performance and safe use of your product

SAFETY - GENERAL

- Remove the plastic bag before first use.
- Do not try to open or cut the cloth.
- Do not leave the product within reach of children or pets.
- Avoid rubbing or scratching the indicator dot as this may damage the top layer. The indicator dot is extra sensitive, particularly after microwave regeneration.

SAFETY - MICROWAVE DRYING


- Burn/scalding warning – During the microwave drying process this product will become very hot and extremely hot water vapour will be released. Handle with extreme caution.
- Do not exceed recommended microwave drying time and wattage.
- Only microwave dry this product when the dehumidifier is completely full, and the indicator is completely pink.
- Microwaving an empty reusable dehumidifier may cause overheating and damage the product and plate.
- Do not leave unattended during microwave drying.
- Keep microwave area clean. Oil or grease might damage the PINGI reusable dehumidifier or cause scorching to the fabric. Please dispose of the product if it appears greasy or stained.
- The PINGI reusable dehumidifier cannot be recharged in a standard oven. Please use either a microwave oven or place in the sun for solar drying.

APPLICATION

PINGI reduces the relative humidity of the immediate surroundings. Small, stuffy rooms become airy again, thanks to PINGI, and the moisture stains and stale odours resulting from too much humidity are nipped in the bud. So, therefore, you can improve your immediate surroundings and protect your valuable possessions, such as clothing and electronic equipment, from the damaging effects of too much moisture.

FUNCTION

Your PINGI reusable dehumidifier will attract excess moisture and retain it. As the product fills with moisture, the humidity indicator will slowly change from blue to pink. When the humidity indicator has completely changed from blue to pink it is ready to be dried out. Should you have trouble reading the indicator, you can also check the product 'full' weight below. You can repeat this process for months and years.

RECHARGING TIME 		
<i>Please select recommended recharging time for your bag in this table.</i>		
Product	Recharging time	Full weight
LV(2)-D150C	4 min.	>195 g
LV-D350C	6 min	>445 g

The item number can be found on the label.

MIKROWAVE INSTRUCTIONS

Attention!

Read the SAFETY – MICROWAVE DRYING section before recharging your PINGI reusable dehumidifier the first time.

- Place the pouch on a microwave-safe dish (Pyrex/tempered glass) in the centre of the microwave. You can also use a microwave-safe plate.
- Place a paper towel underneath the pouch.
- The humidity indicator should face up.
- Heat your PINGI reusable dehumidifier for the recommended time on 600W.
- CAUTION** – During the microwave drying process, your PINGI reusable dehumidifier will get extremely hot. The water in your PINGI reusable dehumidifier will heat up and evaporate. The humidity indicator will turn from pink to blue and your PINGI reusable dehumidifier will be ready to use again.
- CAUTION** – Always ensure your dehumidifier has completely cooled down before handling it. Placing a warm product on a sensitive surface may cause permanent stains.

NOTES

- This product has been manufactured according to the highest quality standards and does not contain Cobalt (II) Dichloride.
- At the end of its service life, the product can be disposed in the trash (household waste). Please always comply with local regulation regarding recycling and the collection of waste and inquire with your local government if needed.

InnoGoods BV

Please visit our website for further information: www.pingi.com

FR - Cher client

Merci d'avoir acheté PINGI, un produit de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer. Elles vous indiquent comment utiliser votre produit en toute sécurité et avec des performances optimales.

SÉCURITÉ - GÉNÉRAL

- Retirez le sac en plastique avant la première utilisation.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de couper le tissu.
- Né laissez pas le produit à la portée des enfants ou des animaux de compagnie.
- Évitez de frotter ou de gratter l'indicateur car cela pourrait endommager la couche supérieure. L'indicateur est très sensible, notamment après le passage au micro-ondes.

SÉCURITÉ - SÉCHAGE PAR MICRO-ONDES


- Avertissement contre les risques de brûlure et d'échaudage - Lors du processus de séchage au micro-ondes, ce produit deviendra très chaud et dégagera de la vapeur d'eau extrêmement chaude. Manipulez-le avec une extrême prudence.
- Ne dépassez pas le temps de séchage et la puissance recommandés pour le réchargement au micro-ondes.
- Faites sécher ce produit au micro-ondes seulement lorsque la pochette de rétention d'humidité est complètement saturée et que l'indicateur est totalement rose.
- Ne mettez jamais une pochette sèche dans votre micro-ondes, cela pourrait provoquer une surchauffe et endommager le produit et votre four.
- Ne laissez pas le déshumidificateur sans surveillance pendant le séchage provoquer au micro-ondes.
- Veuillez à garder la zone autour du micro-ondes propre. L'huile et la graisse pourraient endommager votre déshumidificateur rechargeable PINGI ou brûler le tissu. Veuillez jeter ce produit dès qu'il devient gras ou présente des taches.
- Le déshumidificateur rechargeable PINGI ne doit pas être rechargé dans un four traditionnel. Utilisez uniquement un micro-ondes ou placez la pochette au soleil pour qu'elle sèche naturellement.

UTILISATION

PINGI réduit l'humidité relative de l'environnement immédiat. Grâce à PINGI, les petites pièces humides retrouvent un air sain. Les taches d'humidité et les odeurs de moisid dues à l'humidité excessive n'ont aucune chance de voir le jour. Vous pouvez donc très rapidement assainir votre environnement et préserver vos biens de valeur, tels que vos vêtements et vos appareils électroniques, des effets dommageables causés par un excès d'humidité.

FONCTIONNEMENT

Le déshumidificateur rechargeable PINGI va attirer et retenir l'excès d'humidité. Au fur et à mesure que le sac se gorgera d'humidité, l'indicateur d'humidité passera du bleu au rose. Lorsque l'indicateur vire complètement au rose, votre déshumidificateur PINGI est prêt à être rechargé. En cas de difficulté à lire l'indicateur, il vous est également possible de vérifier le poids du produit "plein" dans le tableau ci-dessous.

DURÉE DE RECHARGE 		
<i>Veuillez sélectionner la durée de recharge recommandée pour votre sachet en fonction des indications du tableau ci-dessous.</i>		
Produit	Durée de recharge	Poids total
LV(2)-D150C	4 min.	>195 g
LV-D350C	6 min	>445 g

Le code d'article est indiqué sur l'étiquette.

SÉCHAGE AU MICRO-ONDES

Attention!

Lire le paragraphe SÉCURITÉ-SÉCHAGE PAR MICRO-ONDES avant de recharger votre déshumidificateur PINGI pour la première fois.

- Placez PINGI dans un plat propre pouvant aller au four à micro-ondes (verre trempé / verre borosilicaté) au centre du four. Vous pouvez également utiliser une assiette propre allant au micro-ondes.
- Placez essuie-tout papier sous la poche.
- L'indicateur d'humidité doit être orienté vers le haut.
- Chauffez votre sachet à 600W pendant la durée de recharge recommandée.
- ATTENTION** - Lors du séchage au micro-ondes, votre déshumidificateur rechargeable PINGI va devenir extrêmement chaud. L'eau de votre déshumidificateur réutilisable PINGI va chauffer et s'évaporer. L'indicateur d'humidité passera du rose au bleu, indiquant que votre déshumidificateur rechargeable PINGI est prêt à une nouvelle utilisation.
- ATTENTION** - Assurez-vous toujours que votre déshumidificateur soit complètement refroidi avant de le manipuler. Placer un produit chaud sur une surface sensible peut provoquer des taches permanentes.

NOTES

- Ce produit a été fabriqué selon les normes de qualité les plus strictes et ne contient pas de dichlorure de cobalt.
- A la fin de sa durée de vie, ce produit peut être jeté avec les déchets ménagers. Veuillez toujours à respecter la réglementation en vigueur concernant le recyclage et la collecte des déchets. N'hésitez pas à vous renseigner auprès des autorités compétentes.

InnoGoods BV

Vous trouverez de plus amples informations sur notre site web : www.pingi.com

NL - Geachte klant,

Dank u voor de aankoop van dit PINGI kwaliteitsproduct. Leest u deze handleiding alstublieft zorgvuldig door alvorens met het product aan de slag te gaan. Zo zorgt u dat u uw PINGI effectief en veilig kunt gebruiken.

VEILIGHEID – ALGEMEEN

- Verwijder voor het eerste gebruik de plastic folie.
- Probeer de stoffen zak niet open te knippen of te snijden.
- Houdt het product buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Voorkom wrijven over of krabben aan de vochtigheidsindicator.
 - Dit kan de toplaag beschadigen. De indicator is kort na het herladen extra gevoelig.

VEILIGHEID – HERLADEN IN DE MAGNETRON


- Waarschuwing voor verbranding – Dit product zal tijdens het drogen in de magnetron zeer heet worden en hete stoom zal worden losgelaten.
 - Hanteer het product met uiterste voorzichtigheid.
 - Overschrijd u het aanbevolen wattage en de magnetron-herladingsduur niet.
- Verhit het product alleen in de magnetron wanneer het PINGI zakje verzadigd is en de indicator op het product een roze kleur heeft.
- Het verhitten van een mufte luchtontvochtiger kan tot oververhitting leiden en het product en/of het gebruikte bord/schaal beschadigen.
- Laat het product tijdens het herladen niet onbeheerd achter.
- Houdt de magnetron schoon. Olie en vet kunnen het product beschadigen en het zakje verschroeien. Gooi het product weg wanneer u (vet)vlekken constateert.
- PINGI mag niet in een normale oven herladen worden. Gebruik de magnetron of leg het zakje in de zon om te drogen.

TOEPASSING

PINGI verlaagt de relatieve luchtvochtigheid in de onmiddellijke omgeving. Kleine, bedompte ruimtes worden met PINGI weer fris en u voorkomt vochtvlekken en muffe luchtjes die ontstaan door een te hoge luchtvochtigheid. Met PINGI kunt u de kwaliteit van de lucht in uw directe omgeving verbeteren en waardevolle bezittingen als kleding en elektronica beschermen tegen de invloed van een teveel aan vocht.

FUNCTIE

Uw PINGI zal overtollig vocht uit de lucht aantrekken en het veilig vasthouden. Tijdens het opnemen van vocht zal de vochtigheidsindicator langzaam van kleur veranderen van blauw naar roze. Wanneer de vochtigheidsindicator duidelijk van blauw naar roze is verkleurd is, is het tijd om uw PINGI te herladen. Indien u moeite heeft de indicatorkleur af te lezen kunt u ook het 'vol' gewicht in de tabel hieronder controleren.

HERLADINGSTIJD 		
<i>Selecteer de aanbevolen herladingstijd in deze tabel</i>		
Product	Herladingstijd	Vol gewicht
LV(2)-D150C	4 min.	>195 g
LV-D350C	6 min	>445 g

U kunt het itemnummer op het gekleurde label vinden.

MAGNETRON INSTRUCTIES

Let op!

Lees voor u uw PINGI voor de eerste maal herlaadt de 'VEILIGHEID – HERLADEN IN DE MAGNETRON'-sectie

- Leg uw PINGI in de een magnetronbestendige schaal (gehard glas / borosilicaatglas) in het midden van de magnetron.
- Leg een stuk keukenpapier onder het zakje.
- De vochtigheidsindicator moet naar boven wijzen.
- Verwarm PINGI gedurende de aanbevolen tijd op de 600W stand.
- e. **LET OP!** – Tijdens het drogen in de magnetron zal uw PINGI zakje zeer heet worden. Het water in uw PINGI zal verhit worden en verdampen. De indicator zal weer van roze naar blauw verkleuren en uw PINGI zal na afkoeling weer klaar voor gebruik zijn.
- f. **LET OP!** – Laat de ontvochtiger altijd volledig afkoelen voor u hem vastpakt. Het plaatsen van een warm product op een gevoelig oppervlak kan permanente vlekken veroorzaken.

OPMERKINGEN

- Dit product is volgens de hoogste kwaliteitsstandaard geproduceerd en bevat geen kobaltdichloride.
- Aan het einde van de levensduur kan het product met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Neem altijd de lokale regelgeving met betrekking tot recycling en inzameling van afval in acht en informeer indien nodig bij uw gemeente.

InnoGoods BV

Bezoek onze website voor meer informatie: www.pingi.com

www.pingi.com

